

Aelianus sophista (ss. II-III d.C.), *Varia historia* 2.21 (3)

Autor citado: Eurípides (s. V a.C.), *TrGF* 5.2, (78), test. iv c

¿Se menciona en el texto el origen de la cita?

¿Se cita a través de una fuente intermedia también mencionada?

¿Se puede identificar por otros medios?

¿Cómo es la adscripción?

Tipo de cita: Mera mención del autor o del título

Texto de la cita:

ἦρα δέ φασι τοῦ αὐτοῦ Ἀγάθωνος τούτου καὶ Εὐριπίδης ὁ ποιητής, καὶ τὸν Χρύσιππον τὸ δρᾶμα αὐτῷ χαριζόμενος λέγεται διαφροντίσαι. καὶ εἰ μὲν σαφὲς τοῦτο, ἀποφύνασθαι οὐκ οἶδα, λεγόμενον δ' οὖν αὐτὸ οἶδα ἐν τοῖς μάλιστα.

Traducción de la cita:

Por otra parte, estuvo enamorado, afirman, de este mismo Agatón también el poeta Eurípides, y dicen que el drama *Crisipo* lo compuso para darle gusto. Y si tal cosa es cierta, no sabría confirmarlo, pero sí sé que se menciona con muchísima frecuencia.

Motivo de la cita:

La anécdota sobre la supuesta relación amorosa entre Eurípides y Agatón, y la dedicatoria a éste del *Crisipo*, cierra un capítulo protagonizado por Agatón, del que sobre todo se narra una relación en la que había sido amado por Pausanias.

Comentario:

La belleza de Agatón en su juventud fue retratada por Platón (*Protágoras* 315e), quien también alaba sus excelentes aptitudes. De sus relaciones de muchacho con Pausanias, que constituyen la parte principal del capítulo 21 del libro 2 de las *VH* tenemos noticia a través del mismo pasaje de Platón, así como por Jenofonte (*Banquete* 8.32). Aunque parece que Agatón vivió en la corte de Arquelaos entre el 405 y el 408 a.C., en todo caso lo hizo cuando ya era un hombre adulto y un dramaturgo conocido, de manera que evidentemente Macedonia no pudo ser escenario de los amores juveniles de los que hablan sus contemporáneos.

De una supuesta relación amorosa entre Agatón y Eurípides se hace eco Plutarco (*Sobre el amor*, 24 [mor. 770 C]; *Alcíbiades* 1.5 y el tratado de atribución discutida *Sentencias de reyes y emperadores*, 177a), a través de una anécdota que también reproduce Eliano en *VH* 13.4 (Agath., *TrGF* 1 (39), test. 22a = E., *TrGF* 5.1, test. 79a, véanse las fichas correspondientes), y que así mismo se sitúa en la corte de Arquelaos, donde ambos

dramaturgos debieron coincidir. Las reservas que plantea Eliano son fundadas, ya que la historia, aunque estuviera muy difundida, es sin duda una invención en la que se cruzan la relación entre Agatón y Pausanias, que según Platón y Jenofonte tuvo lugar cuando el trágico era un muchacho, y la coincidencia en la corte de Macedonia de Eurípides y Agatón, ambos ya adultos.

La supuesta dedicatoria del *Crisipo* a Agatón se justificaría (una vez establecida la supuesta relación amado-amante entre Agatón y Eurípides) por la temática de la obra, en la que Layo, a quien una tradición atribuía la introducción en Grecia de las relaciones pederásticas, mataba accidentalmente a su joven amado Crisipo.

Firma:

Lucía Rodríguez-Noriega Guillén

Universidad de Oviedo, 20 de diciembre del 2021